

**(DE) Sicherheitsweste**

aus Oxford Polyester Gewebe 300D |
reflektierende Elemente | stufenlos
verstellbarer Bauchgurt | mit Klettverschluss |
durch Reißverschluss im Rückenbereich
mit Geschirr kombinierbar | Optimale
Sichtbarkeit kann durch weiteres
Sicherheitszubehör, wie z. B. eine
Sicherheitsweste für den Hundehalter,
erzielt werden.

(EN) Safety Vest

made of Oxford Polyester Fabric 300D |
reflective elements | fully adjustable belly
strap | with hook and loop fastener | can
be combined with harness by using zip in
back area | Optimal safety can be reached
with additional safety equipment, such as
e.g. a safety vest for the dog handler.

(FR) Gilet de sécurité

en tissu en polyester oxford 300D |
éléments réfléchissants | sangle ventrale
réglable en continu | avec bande
auto-agrippante | peut s'utiliser avec un
harnais en utilisant la fermeture éclair
placée à l'arrière | Une visibilité optimale
peut être obtenue grâce à des accessoires
de sécurité supplémentaires, par ex. un gilet
de sécurité pour le propriétaire du chien.



(NL) Veiligheidshesje

van oxford polyester weefsel 300D | reflecterende elementen | traploos verstelbare buikriem | met klittenbandsluiting | door ritssluiting op de rug met tuig te combineren | Optimale zichtbaarheid kan door middel van andere veiligheids-accessoires, zoals bijv. een veiligheidsvest voor de hondenbezitter, bereikt worden.

(IT) Panciotto di sicurezza

in tessuto Oxford di poliestere 300D | parti riflettenti | completamente regolabile in corrispondenza dell'addome | con chiusura a strappo | con cerniera sulla schiena per agganciare il guinzaglio alla pettorina | info smaltimento: www.trixieitalia.it | Si può garantire una sicurezza ottimale con un ulteriore accessorio di protezione, per es. una pettorina di sicurezza per chi accompagna il cane.

(SV) Säkerhetsväst

gjord av Oxford Polyestertyg 300D | reflekterande detaljer | fullt justerbart magband | kardborrefäste | kan kombineras med sele tack vare den vattentäta dragkedjan upptill | Optimal säkerhet kan uppnås med ytterligare säkerhetsutrustning, som t.ex. en säkerhetsväst för hundföraren.



(ES) Chaleco de Seguridad

hecho de tela de poliéster Oxford 300D | partes reflectantes | completamente ajustable al abdomen | con cinta de cierre | puede combinarse con arnés usando la cremallera de la parte de la espalda | La seguridad adecuada se puede alcanzar con un equipo de seguridad adicional, como por ejemplo un chaleco de seguridad para el guía del perro.

(RU) Жилет светоотражающий

изготовлено из полиэфирной ткани Оксфорд 300D | со светоотражающими элементами | плавно регулируется на животе | с застёжкой-липучкой | можно использовать одновременно со шлейкой благодаря специальной молнии на спине | Для наибольшей безопасности при дрессировке собак можно использовать защитный жилет для хендлера.

(PT) Colete de Segurança para Cães

em Tecido de Poliéster Oxford 300D | partes reflectoras | totalmente ajustável na barriga | com tiras aderentes | pode ser usada com um peitoral, graças ao fecho zip nas costas | Segurança ideal pode ser garantida com equipamento de segurança adicional, como por ex: colete de segurança para o dono.



(PL) Kamizelka odblaskowa

wykonane z tkaniny Oxford Polyester Fabric 300D | elementy odblaskowe | w pełni regulowany pas przy brzuchu | z rzepami | może być połączona z szelkami, dzięki wodoodpornemu suwakowi w tylnej części | Optymalny poziom bezpieczeństwa można osiągnąć dzięki dodatkowemu wyposażeniu zabezpieczającemu, jak np. kamizelce odblaskowej u osoby prowadzącej psa.

(CS) Bezpečnostní vesta

vyrobeno z Oxford Polyester Fabric 300D | reflexní prvky | plně nastavitelný břišní popruh | na suchý zip | může být spojeno s postrojem pomocí voděodolného zipu v zádomé oblasti | Optimální bezpečnosti lze dosáhnout přidáním dalšího bezpečnostního vybavení, jako je např. bezpečnostní vesta pro psovoda.

(DA) Sikkerhedsveste

lavet af Oxford polyester stof 300D | reflekterende elementer | trinløs justerbar maverem | med velcrobånd | kan kombineres med seler ved brug af vandtæt lynlås i ryggen | Optimal synlighed kan opnås gennem yderligt sikkerhedsudstyr som f.eks. en sikkerhedsvest til hundeejeren.



(SK) Bezpečnostná vesta

vyrobené z Oxford Polyester Fabric 300D | reflexné prvky | plynulo nastaviteľný popruh na brucho | s uzatváraním na suchý zips | možno kombinovať s postrojom pomocou zipsu v zadnej časti | Optimálnu viditeľnosť je možné dosiahnuť prostredníctvom ďalšieho bezpečnostného príslušenstva, ako napr. bezpečnostnej vesty pre majiteľa psa.

(UK) Захисний жилет

вироблено з поліестерової тканини Oxford 300D | світловідбиваючі деталі | плавно регульований поясний ремінь | з гачком і петлею для застібування | можна комбінувати з ременем безпеки за допомогою блискавки в області спини | Оптимальної видимості можна досягти за допомогою додаткових аксесуарів безпеки, як-от захисний жилет для власника собаки.



(HU) Biztonsági mellény

Oxford 300D poliészter szövetből | fényvisszaverő elemek | fokozatmentesen állítható háml | tépőzárral | a hátoldalon lévő cipzár segítségével hevederrel is kombinálható | Az optimális láthatóság további biztonsági kiegészítőkkel érhető el, pl. biztonsági mellény szerezhető be a kutyatulajdonos számára.